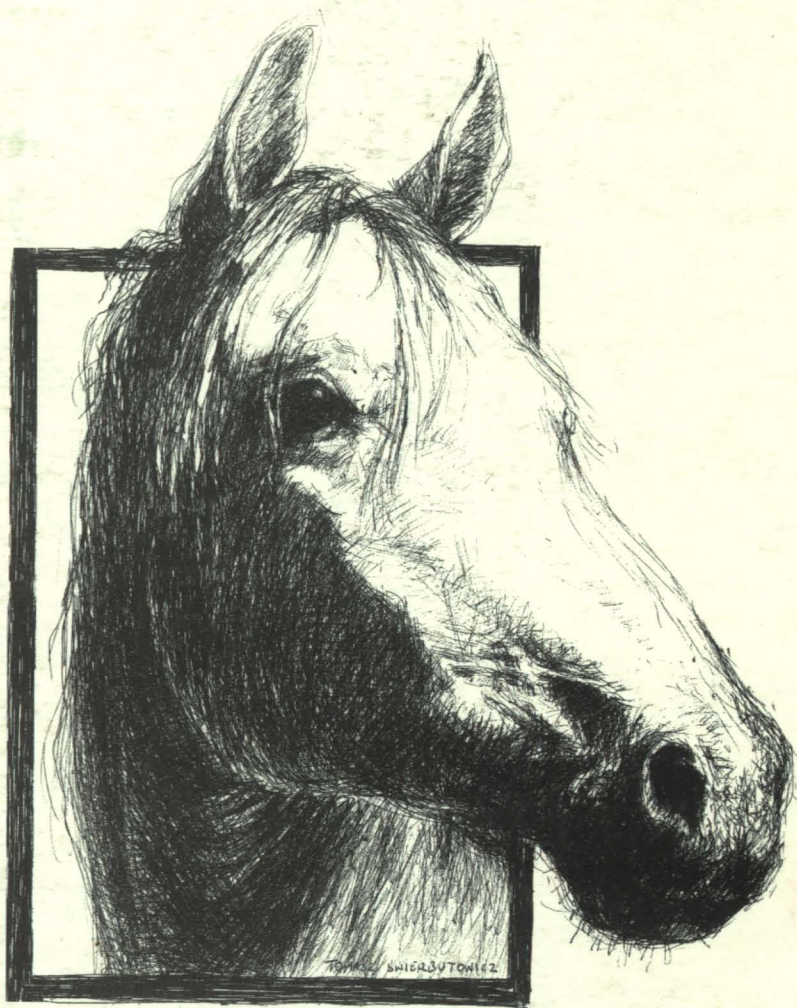


Janów '96



XV Ogólnopolski Plener Malarstwa

*Uczestnicy XV Ogólnopolskiego Pleneru
Malarskiego „Janów 96” 15-29 lipca 1996*

*Stanisław Baj - Warszawa
Tadeusz Ciesiulewicz - Sopot
Marian Danielewicz - Bydgoszcz
Wojciech Działko - Warszawa
Maciej Falkiewicz - Janów Podlaski
Antoni Fałat - Warszawa
Ludwig Maciąg - Warszawa - Gulczewo
Franciszek Maśluszczak - Warszawa
Katarzyna Orthwein - Warszawa
Milena Romanowska - Łódź
Marek Sapetto - Warszawa
Andrzej Strumiłło - Maćkowa Ruda, woj. suwalskie
Barbara Szubińska - Warszawa
Tomasz Świerbutowicz - Lublin
Helena Tchórzewska - Łódź
Wiktoria Tołłoczko - Tur - Białystok
Antoni Wróblewski - Siedlce*

Miejska Biblioteka Publiczna
Biała Podlaska



5 142179000001



103456

XIV B; TC

XIV Jan

REGIONALIA

75 (432) 1896 (061.4)

(084.11)

Do przyjaciół list jesienny o letnim plenerze

Siedzę niedzielą szarą w mieszkaniu ciasnym, w szufladzie blokowej z wielkiej płyty. Za oknem parking, śmietnik, garaże, pijaczkowie poranni pod budką. Ponure smutne blokowisko. Siąpi deszcz, a przez szpary we framugach wiatr jesienny niesie letnie wspomnienia. Jak tu jesienią słotną pisać o lecie, lato opowiedzieć ...?

A jest świata takiego kawałek, gdzie co roku w lipcu pojechać by się chciało. Całkiem niedaleko, za miedzą prawie - to nadbużański Janów Podlaski, miejsce szczególne. Jest tam rynek szeroki, stara katedra z wieżami dwiema i dzwonnica, kościółek niewielki w głębi. A z brzegu przycupnęła wśród świerków stacja CPN, stacyjka raczej jak - piernikowy domek z bajki. Jest tam stary dom Ryttów, szeroką fasadą do gości otwarty. Mieszka tam Maciek, malarz co duszę koniom zaprzedał. We wnętrzu mrocznym pokrytym kurzem i patyną dwóch stuleci nagromadzenie rozmaitych rzeczy, jak w rekwizytorni jakiejś: pług zarzewiały obok platerowanego świecznika, popiersie Lenina w drucianych binoklach, secesyjna lampa z porcelanowym kloszem, uprzęż stara, łożo babuni z rzeźbionym szczytem. W salonie galerią zwany pluszowa kanapa z wystającą sprężyną, chłopskie sanie, kominki dwa ku ciepłu i ozdobie, a na ścianach - obrazy, obrazy, obrazy ... Wśród gości i przedmiotów kręcą się zwierzęta domowe: psy, koty, kozy, a i koń z pobliskiej stajenki do sieni czasem łeb wetknie.

Za miasteczkiem, za łąkami, wśród drzew białą błyszczą dostojne stajnie Janowskiej Stadniny. Na pastwiskach i padokach arabskie konie o pańskiej urodzie, a wdzięku i kru-

chości przedniej porcelany. Spokojnie skubiące trawę klacze. Galopujące stada. Rozdokazywane żrebaki Piękne ogiery paradujące przed zagapionym widzem.

„Dumne i szalone ...”, jak chce piosenka.

W dolinie pod lasem wśród dojrzewających zbóż oświetlone okna odbijają się w stawie - to malowniczy Zaborek z młynem drewnianym, plebanią starą i ogrodem tajemniczym za murem białym, gdzie sto odcieni zieloności znaleźć można.

Co jeszcze wspomnieć? ... Łąki nadbużański z rosą i mgłą poranną, drogi polne furami rozjeżdżone, gniazda bocianie na słupach i dachach stodół. Te domy stare, drewniane, z ziemi jak drzewa wyrosłe. Te domy wśród ogródków pieniących się kolorem floksów, georginii, pachnących różami i maciejką. A nad tym wszystkim niebo wysokie i chmury olbrzymie szare, co wprost na ramiona spadają, szarości ziemi przydając. Ziemi - tasiemką Bugu opasanej, której zgodnie i dobrotliwie patronują Święty Onufry z Jabłecznej, pustelnik z długą brodą i Matka Boska Kodeńska w hiszpańskich, krochmalonych fartuchach. Takie miejsca, że słowami opisać trudno, namalować by raczej.

Przyjeżdżają więc tutaj od lat dwudziestu przeszło artyści od pędzla, ołówka i piórka, żeby poznawać, oglądać, podziwiać i malować. To ci ludzie barwni z ich soczystym kolorytem, wiedzą, talentem, urodą i wrażliwością tworzą Plener. Bo Plener to nie miejsce tylko, nie czas letni, który z pogodą figle płata. Plener to zapamiętywanie, spotkania serdeczne ludzi ciepłych, sztuce życzliwych. Wieczory przy kominku i ognisku rozświetlone i rozśpiewane, rytuał porannych kaw, kanapkowe pogawędki, kolacje przy stole długim. A na jesień pozostaną nam obrazy kolorowe na białych muzealnych ścianach. W nich wszystko się mieści (zmieści).

Małgorzata Nikolska

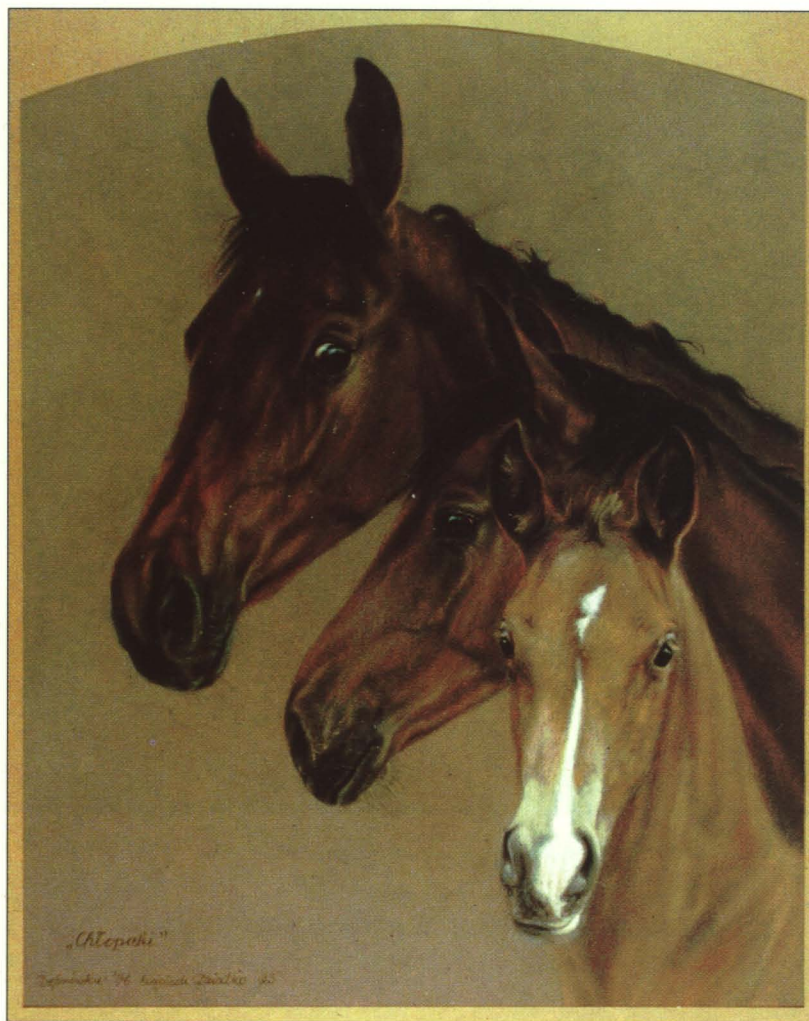


„Bug”- olej

Urodzony w 1953 roku we wsi Dołhobory nad Bugiem. Studia w Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. Dyplom w 1978 roku na wydziale malarstwa w pracowni prof. Ludwika Maciąga. Od początku pracy zawodowej związany z macierzystą uczelnią, obecnie jest profesorem na wydziale malarstwa. Uprawia malarstwo sztalugowe, grafikę, rysunek. Brał udział w wielu wystawach zbiorowych portretu i malarstwa realistycznego w kraju i za granicą. Chętnie uczestniczy w plenerach i wystawach poplenerowych. Od 1975 roku prezentował swoją twórczość na ponad 30 wystawach indywidualnych w kraju i za granicą; w galeriach i muzeach w Warszawie, Białej Podlaskiej, Siedlcach, Radomiu, Włodawie, Zamościu, Płocku, Piotrkowie Tryb., Katowicach, Zakopanem i Janowie Podlaskim, a także za granicą w Lipsku, Frankfurcie n. Menem, Atenach i Toronto.

Wojciech Dziatko

Urodzony w 1952 roku w Sulejówku. Studiował w Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie na Wydziale Architektury Wnętrz. Uprawia malarstwo sztalugowe, rysunek, grafikę artystyczną i użytkową. Bierze udział w wielu wystawach zbiorowych, poplenerowych, środowiskowych i wystawach sztuki polskiej za granicą. Autor kilku wystaw indywidualnych w kraju i za granicą m. in.: „Koń jaki jest ...”, Muzeum Okręgowe w Białej Podlaskiej, 1989 rok. Miłośnik i malarz koni.

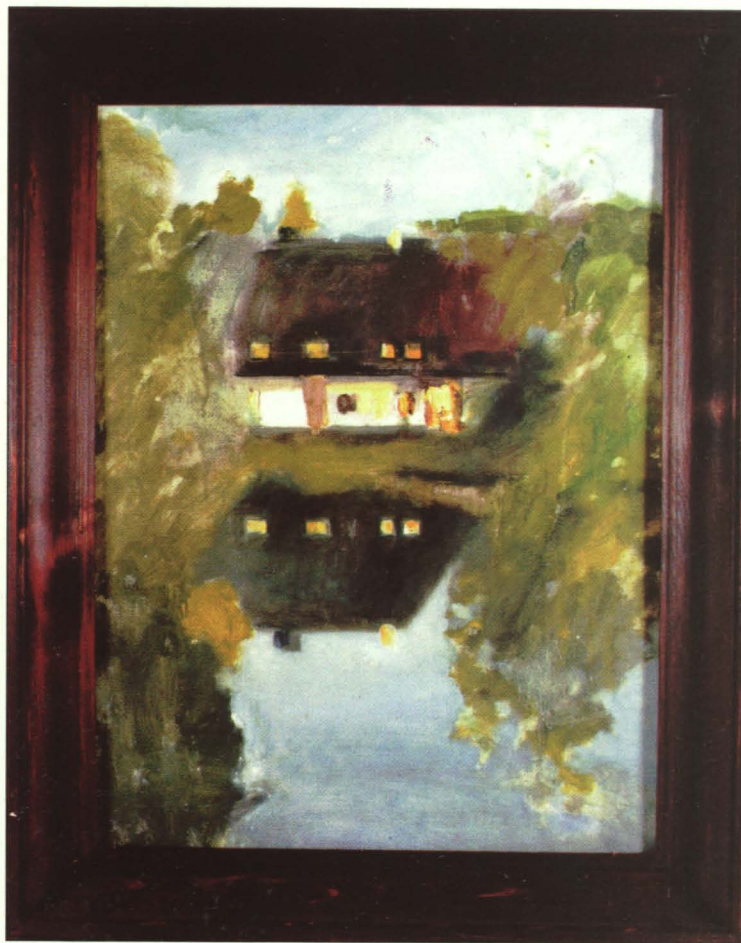


„Chłopaki”, pastel

Maciej Falkiewicz

Urodzony w 1942 roku w Lublinie. Studia w Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. Dyplom w 1974 roku w pracowni prof. Michała Byliny i prof. Ludwika Maciąga. Uprawia przede wszystkim malarstwo sztalugowe. Uczestnik licznych wystaw środowiskowych, poplenerowych i ogólnopolskich w Janowie Podlaskim, Białej Podlaskiej, Siedlcach, Lublinie, Kazimierzu, Łącku, Zaborowie, Reszlu, Piotrkowie Tryb., Bielsku Białej i Warszawie.

Od 1990 roku mieszka w Janowie Podlaskim, gdzie w zakupionym zabytkowym Domu Ryttów prowadzi Dom Pracy Twórczej i własną Galerię Autorską. Zajmuje się ponadto hodowlą koni i nauką jazdy konnej, organizacją wystaw i imprez kulturalno-rekreacyjnych w swoim środowisku. Współorganizator i wieloletni uczestnik plenerów janowskich. Autor kilkunastu wystaw indywidualnych w kraju - Warszawa, Lublin, Kazimierz Dolny, Puławy, Łosice, Biała Podlaska, Janów Podlaski, i za granicą - Niemcy, Francja, Szwajcaria.



„Zaborek”, olej

Antoni Falat

Urodzony w 1942 roku w Warszawie. Studia na Wydziale Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. Dyplom z wyróżnieniem w 1969 roku w pracowni prof. Aleksandra Kobzdeja. Uprawia malarstwo, rysunek, grafikę użytkową i tkaniną artystyczną. W latach 1974-76 i 1986-87 był stypendystą Funduszu Rozwoju Twórczości Plastycznej MKiS. Jest profesorem malarstwa, założycielem i rektorem Europejskiej Akademii Sztuki w Warszawie. Bierze udział w wielu plenerach malarskich, znaczących wystawach zbiorowych, ogólnopolskich i prezentacjach sztuki polskiej za granicą.

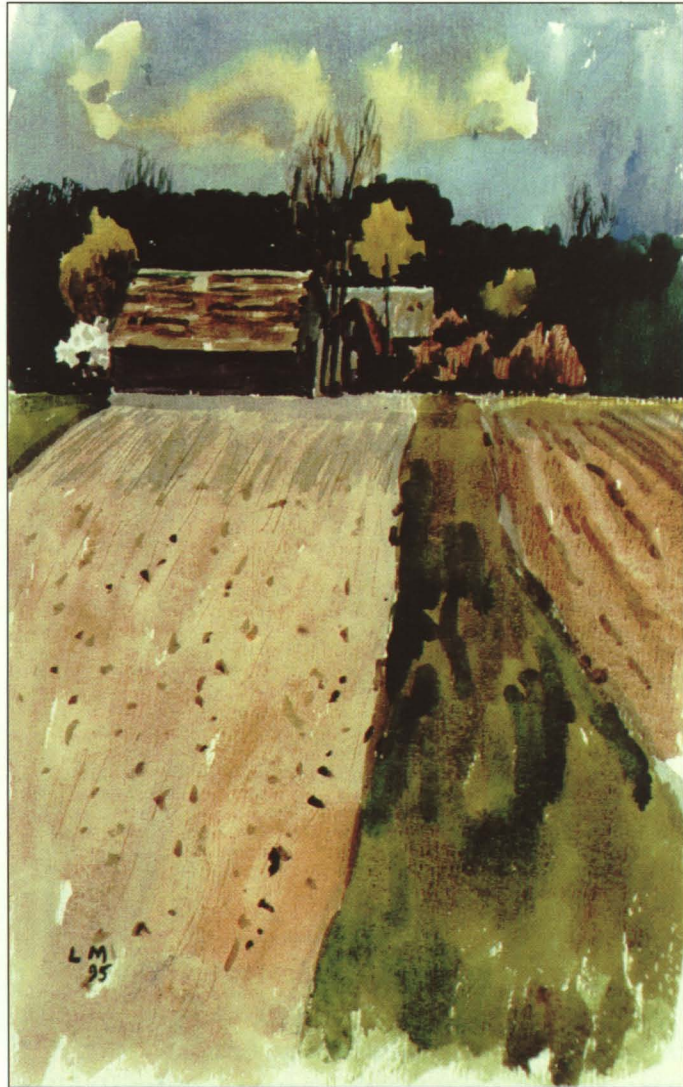
Autor ponad 40 wystaw indywidualnych w galeriach i muzeach krajowych i zagranicznych m. in.: Warszawa, Kraków, Lublin, Poznań, Białystok, Łódź, Rzeszów oraz w Japonii, Francji, Holandii, RFN. Prace artysty znajdują się w zbiorach Muzeów Narodowych w Warszawie, Krakowie, Szczecinie, Kielcach i Przemyślu, Muzeów Okręgowych w Bydgoszczy, Tarnowie, Radomiu, Chełmie, Zielonej Górze, Słupsku, Białej Podlaskiej, Muzeum Puszkina w Moskwie, Muzeum Sztuk Pięknych w Gandawie, zbiorach państwowych i prywatnych w kraju i za granicą.



„Pawana na śmierć konia”, olej

Urodzony w 1920 roku w Krakowie. Dzieciństwo i młodość spędził w Białej Podlaskiej. W czasie wojny żołnierz oddziału partyzanckiego „Zenona” (34 p.p. AK), leśniczy w lasach nadbużańskich należących do Stadniny Koni w Janowie Podlaskim. Studia w Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie i Warszawie. Profesor malarstwa warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych. Obok malarstwa uprawia również grafikę, plakat, ilustrację książkową, projektuje gobeliny. Szczególnie znany jako twórca charakterystycznego, własnego wizerunku konia, spopularyzowanego w encyklopediach filatelistycznych. Laureat odznaczeń i nagród państwowych i artystycznych.

W dorobku malarskim ma szereg wystaw indywidualnych w kraju i za granicą, m.in.: Anglia, Holandia, Dania, RFN, USA, Kanada. Uczestniczył w wielu znaczących wystawach sztuki polskiej w Europie, jak również w Chinach, Indiach, Iranie. Prace w zbiorach Muzeum Narodowego i Muzeum Wojska Polskiego w Warszawie, innych placówkach muzealnych w kraju, a także w Bibliotheque Nationale w Paryżu, Gallerii Folkestone i Cassel Galerie w Anglii oraz w kolekcjach prywatnych. Obecnie mieszka we wsi pod Wyszkowem, hoduje konie i maluje.

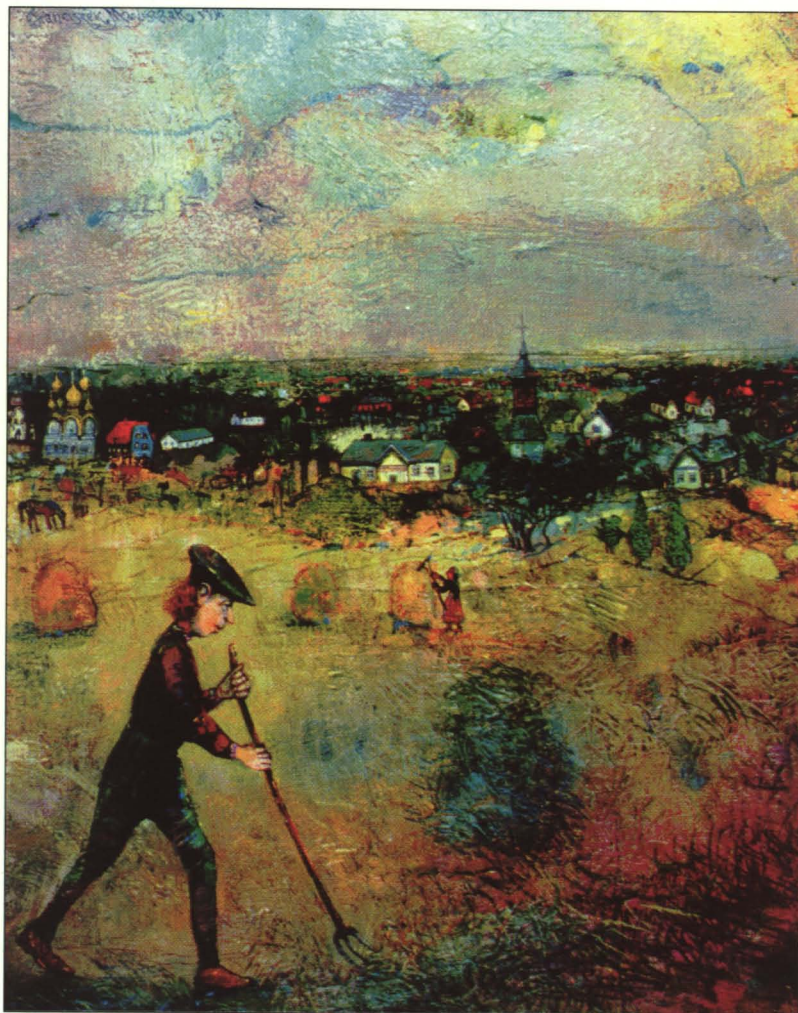


„Pejzaż” - akwarela

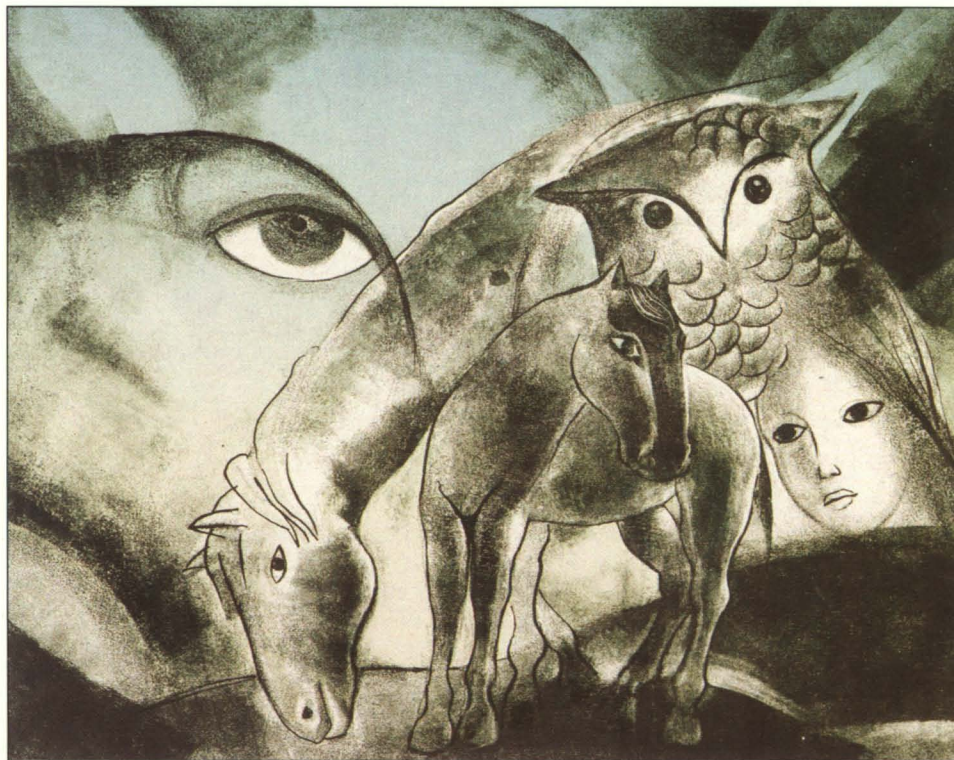
Franciszek Maśluszczak

Urodzony w 1948 roku w Kotlicach na Zamojszczyźnie. Studia w Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. Dyplom w 1974 roku. Uprawia malarstwo, rysunek, grafikę. Wykładowca na Wydziale Architektury Politechniki Warszawskiej. Autor wielu wystaw indywidualnych w kraju i za granicą. Uczestniczy w licznych wystawach zbiorowych w kraju i prezentacjach polskiego malarstwa i grafiki za granicą, m.in. - Jugosławia, Dania, Szwecja, Francja, Rosja, Niemcy, Turcja, Bułgaria, Maroko, Japonia, Finlandia. Bierze udział w wielu plenerach malarskich i odbywa podróże artystyczne.

Prace artysty znajdują się w wielu kolekcjach muzealnych i prywatnych w kraju i za granicą, m.in. w muzeach narodowych w Krakowie i Szczecinie, Muzeum Pokoju w Tokio, Muzeum Miejskim w Gandawie, Muzeum Okręgowym w Zamościu i kolekcji Wojciecha Siemiona w Petrykozach.



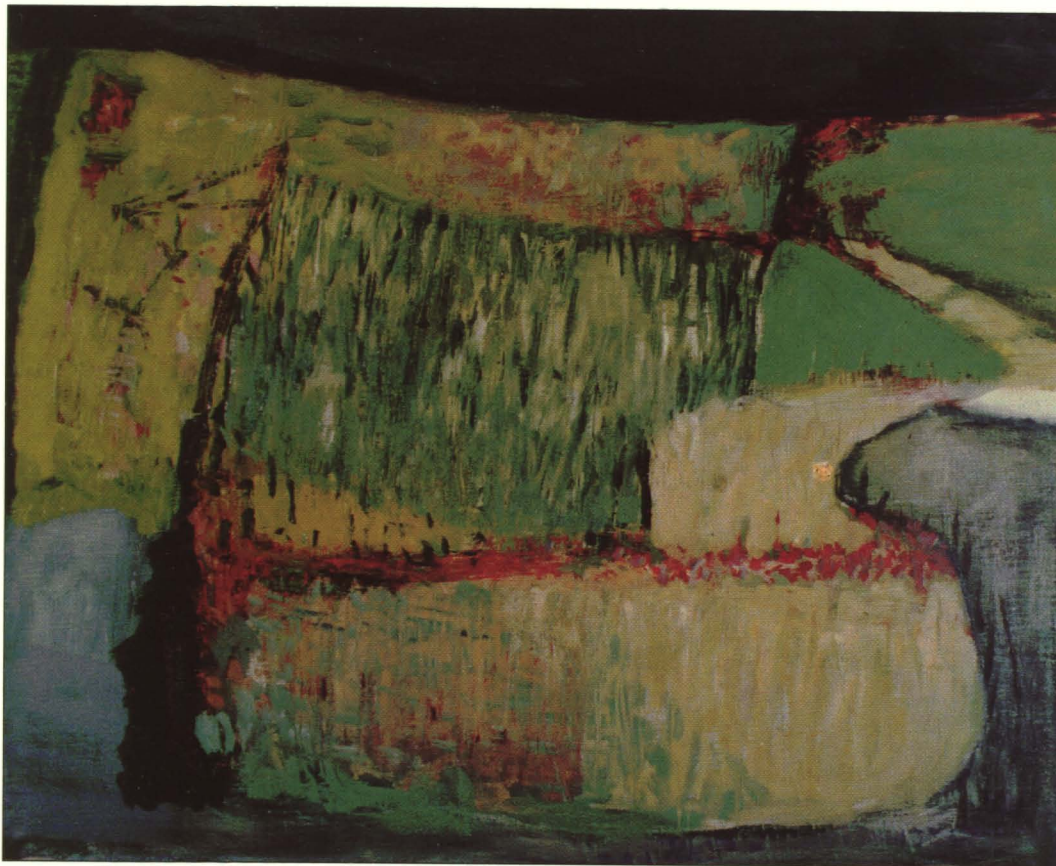
„Sianokosy na Podlasiu”, olej



„A mówileś, że mnie kochasz ...”, litografia

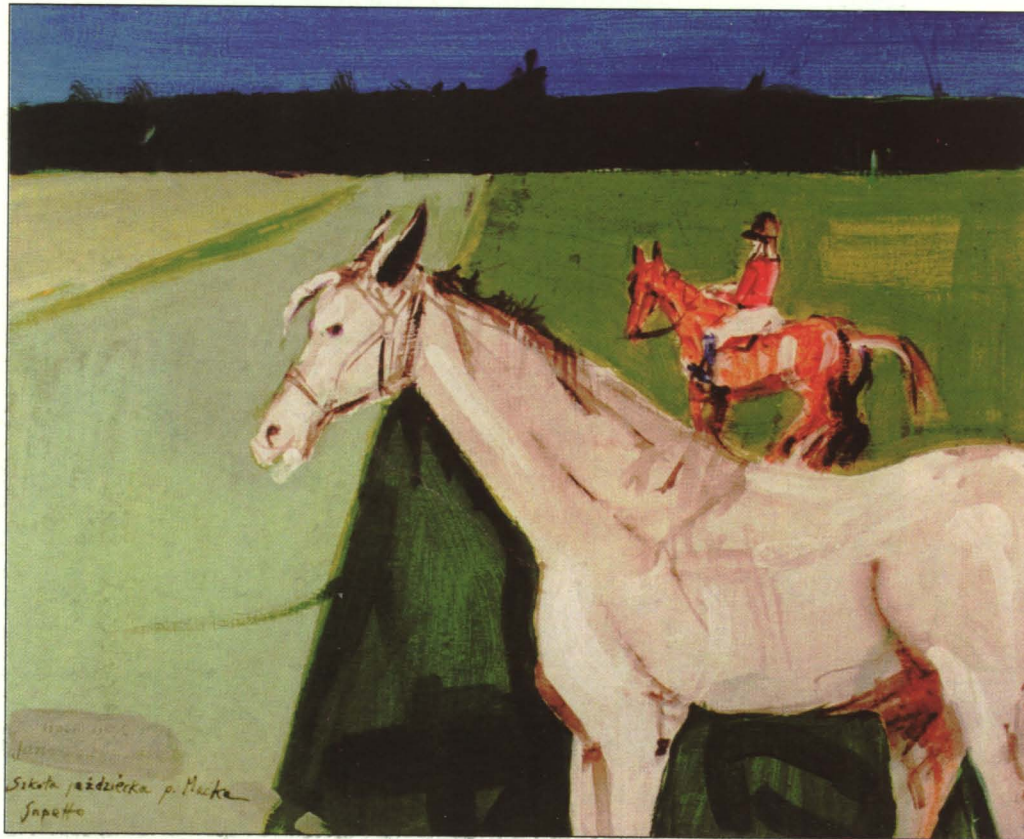
Urodzona w Bułgarii. Studia w Akademii Sztuk Pięknych w Sofii. Dyplom w 1974 roku na wydziale grafiki. Twórczość w zakresie grafiki artystycznej, ilustracji książkowej i projektowania plastycznego. Obecnie prowadzi własną firmę wydawniczo-projektową. Brała udział w wielu wystawach zbiorowych, poplenerowych i ogólnopolskich w Polsce, Bułgarii, Danii, Włoszech, Kanadzie, Szwecji. Otrzymała kilkanaście nagród i wyróżnień na wystawach i konkursach w kraju oraz złoty i srebrny medal na międzynarodowych konkursach Academie de Lutece w Paryżu. Autorka kilkunastu wystaw indywidualnych w galeriach Warszawy i Japonii.

Milena Romanowska



„Pejzaż”, olej

Urodzona w 1956 roku. Studia w Państwowej Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych w Łodzi. Dyplom w zakresie malarstwa i tkaniny unikatowej w 1990 roku. Uprawia malarstwo i rysunek, zajmuje się także tkaniną artystyczną. Bierze udział w wystawach i przeglądach łódzkiego środowiska artystycznego. Autorka kilku wystaw indywidualnych m. in. w Państwowej Galerii Sztuki i Muzeum Kinematografii w Łodzi.



„Szkółka jeździecka pana Maćka”, akryl

Urodzony w 1939 roku w Końskich. Studia w Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. Dyplom w 1966 roku w pracowni prof. Michała Byliny. Uprawia malarstwo i grafikę. Jest profesorem na Wydziale Malarstwa ASP w Warszawie. Bierze udział w licznych wystawach zbiorowych i znaczących wystawach sztuki polskiej za granicą. Laureat szeregu nagród i wyróżnień na konkursach i wystawach ogólnopolskich. Prace w zbiorach muzealnych w kraju i kolekcjach prywatnych za granicą.



„Stajnia zegarowa”, olej

Urodzony w 1928 roku w Wilnie. Studia w Państwowej Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych w Łodzi pod kierunkiem Władysława Strzemińskiego i Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Dyplom w 1950 roku. Był profesorem kontraktowym Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie i wykładowcą filii ATK w Suwałkach. W latach 1982-84 był kierownikiem Graphic Presentation Unit Sekretariatu Generalnego ONZ w Nowym Jorku. Członek Rady Kultury MKiS, oraz członek zarządu Fundacji Kultury Polskiej, członek Wojewódzkiej Komisji Ochrony Przyrody w Suwałkach. Inicjator i komisarz spotkań Sztuka-Środowisko w Wigrach. Uprawia wiele dyscyplin: malarstwo, rysunek, grafikę, fotografię, projektowanie książek, wystawiennictwo, scenografię. Wydał dwa tomy poezji oraz liczne książki o przyrodzie i kulturze. Odbywał podróże artystyczne na Daleki i Środkowy Wschód, które pozwoliły mu zgromadzić kolekcję sztuki przedmiotów kultury materialnej, przekazane później Muzeum Etnograficznemu w Krakowie i Muzeum Azji i Pacyfiku. Laureat licznych nagród państwowych. Bierze udział w wystawach zbiorowych w kraju i na świecie, na biennale i międzynarodowych wystawach grafiki, fotografii, rysunku i plakatu, za które otrzymywał liczne nagrody i wyróżnienia. Autor wielu wystaw indywidualnych w kraju - w Warszawie, Łodzi, Krakowie, Suwałkach, Elblągu, w stolicach krajów europejskich, w USA i muzeach krajów azjatyckich - Hanoi, New Dehli, Katmandu, Ułan Bator.



„Bez tytułu”, olej

Studia w Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie w pracowniach prof. Stanisława Szczepańskiego i prof. Artura Nacht-Samborskiego. Dyplom w 1958 roku. W 1968 roku przebywała w Paryżu jako stypendystka rządu francuskiego. Odbiła liczne podróże artystyczne do muzeów Europy Zachodniej oraz uczestniczyła w wielu sympozjach i plenerach w kraju i za granicą. Od 1992 roku prowadzi pracownię malarstwa i rysunku w Europejskiej Akademii Sztuki w Warszawie. Bierze udział w licznych znaczących wystawach zbiorowych w kraju (m. in. Triennale Rysunku we Wrocławiu, „Ars Erotica” w Muzeum Narodowym w Warszawie, „Romantyzm i romantyczność ...” Zielona Góra, Słupsk, Nowy Sącz, Zamość, Rzym, Bruksela, Magdeburg, Lipsk, Bielefeld, Varrelbush, w muzeach okręgowych w Chełmie, Radomiu i Wałbrzychu.

Tomasz Świerbutowicz

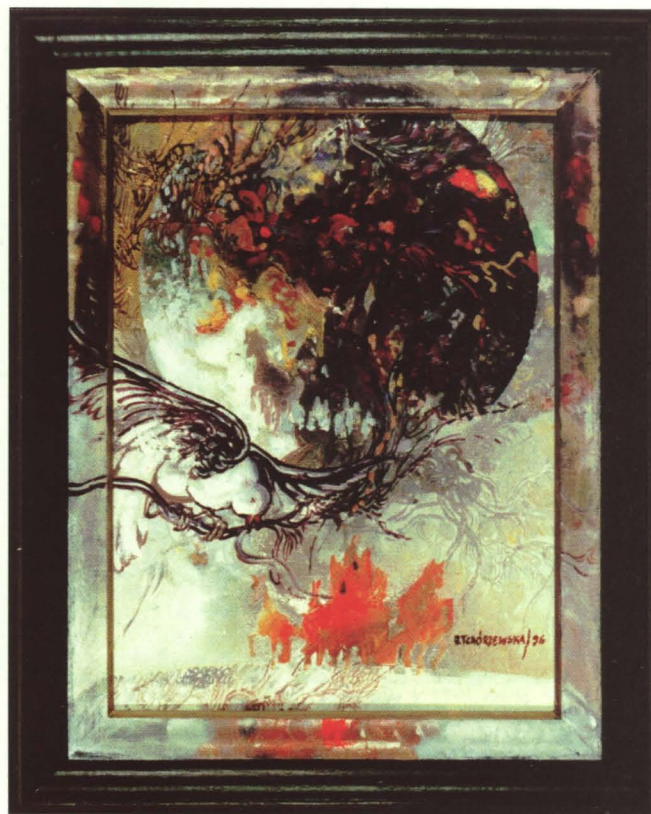
Urodzony w 1953 roku w Tomaszowie Lubelskim. W 1973 roku ukończył Państwowe Liceum Sztuk Plastycznych w Supraślu. Studia w Instytucie Wychowania Artystycznego Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie. Dyplom w 1977 roku w pracowni malarstwa prof. Mariana Stelmasika. Od 1977 roku był nauczycielem przedmiotów artystycznych w Państwowym Liceum Sztuk Plastycznych im. C. K. Norwida w Lublinie. Od 1988 roku jest pracownikiem dydaktycznym w Instytucie Wychowania Artystycznego UMCS w Lublinie. W 1991 roku, w wyniku pożaru pracowni artysty, uległ zniszczeniu jego dotychczasowy dorobek twórczy. Uprawia rysunek i malarstwo sztalugowe. Brał udział w ponad 20 wystawach zbiorowych. W latach dziewięćdziesiątych pięciokrotnie wystawiał indywidualnie.



„Zaborek - ogród”, olej

Studia w Państwowej Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych w Łodzi. Dyplom w 1956 roku. Uprawia twórczość w zakresie malarstwa, rysunku i tkaniny. Uczestniczy w licznych plenerach malarskich, wystawach zbiorowych i środowiskowych, międzynarodowych, i prezentacjach sztuki polskiej za granicą w Lipsku, Berlinie, Sofii, Budapeszcie, Bratysławie, Düsseldorfie. Jest autorką ponad 40 wystaw indywidualnych w kraju i za granicą, w galeriach Łodzi, Krakowa, Rzeszowa, Tarnowa, Opola, Białegostoku, Zielonej Góry, Warszawy i Berlina, w Muzeum Okręgowym w Zamościu oraz Muzeum Łowicztwa i Jeździectwa w Warszawie.

Laureatka licznych nagród i wyróżnień na wystawach i konkursach ogólnopolskich i okręgowych. Ponadto wygrała konkurs na obraz beatyfikacyjny s. Faustyny Kowalewskiej (Watykan 1993). Jest autorką projektów gobelinów do zamku w Wiśniczu i Domu Polskiego w Ostrawie (Czechy), oraz obrazów św. Faustyny w kościele św. Ducha w Rzymie i jego replik w kościołach i zgromadzeniach zakonnych w Lyonie, Warszawie, Łodzi, Krakowie. Prace w zbiorach muzealnych w Łodzi, Katowicach, Lublinie, Toruniu, Bielsku Białej, Tarnowie, Chorzowie, Białowieży, Siedlcach, MKiS, państwowych galeriach sztuki i kolekcjach prywatnych w kraju i za granicą.



„Relacje końskie”, olej, gwasz, płyta pilśniowa





„Z pejzaży janowskich”, akwarela

Studia w Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Dyplom w 1968 roku na Wydziale Malarstwa w pracowni prof Czesława Rzepińskiego. Uprawia malarstwo sztalugowe i akwarelowe. Zawodowo zajmuje się konserwacją dzieł sztuki. Uczestniczy w wystawach poplenerowych, zbiorowych, środowiska plastycznego Białegostoku i corocznych wystawach plenerowych w Białowieży w latach 1978-96. Autorka kilku wystaw indywidualnych w galeriach i placówkach muzealnych Białegostoku i Rzeszowa.



ORGANIZACJA JUBILEUSZOWEGO
XV OGÓLNOPOLSKIEGO PLENERU MALARSKIEGO
„JANÓW '96” BYŁA MOŻLIWA DZIĘKI POMOCY
URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO W BIAŁEJ PODLASKIEJ
I PAŃSTWOWEJ STADNINY KONI W JANOWIE PODLASKIM
ORAZ WSPARCIU SPONSORÓW:

„INSTALBUD” Lubycza Królewska

*

PSS „SPOŁEM” Biała Podlaska

*

„DOMBUD” Biała Podlaska

*

CPN S.A. Oddział Lublin

*

KOVIAN GROUP Siedlce

*

ZPOW AGROS Terespol

*

„ELTEL” Biała Podlaska

*

„FELIX” Rossosz

XIV
Jan

ISBN 83-905538-8-0